

Лингвистический конкурс филологического факультета БГУ

«Игра слов»

2018 год

Любой литературный язык характеризуется наличием **норм** – образцовых способов употребления слов, форм слов и отдельных звуков. Соблюдение норм формирует **культуру речи**. Давайте поговорим об этом!

1. Орфоэпические нормы. Мы соблюдаем большую часть орфоэпических, или произносительных, норм интуитивно: например, говоря по-русски, в безударном положении вместо **о** произносим [а], а говоря по-белорусски, старательно «дзекаем» и «цекаем». Но в языке не может быть всё так просто – мы-то знаем! Всегда найдётся какая-то заковырка! Проверьте себя, укажите правильные утверждения:

А. В современном русском литературном языке:

- 1) в словах *бухгалтер, ага* (междометие), *(слава) богу* на месте выделенных букв произносится фрикативный звук [г] (как в белорусском языке);
- 2) есть слова, в которых звук [ч] – твёрдый;
- 3) в словах *поэт, credo, боа* на месте буквы **о** произносится [о];
- 4) в словах *бутерброд, термос, террактотный* выделенная буква **т** обозначает мягкий звук;
- 5) существуют звук [дз] (и он твёрдый) и звук [дж'] (он мягкий).

Б. У сучаснай беларускай літаратурнай мове:

- 1) у словах *гузік, гонта, ганак* на месцы літары **г** вымаўляецца выбухны гук [г] (як у рускай мове);
- 2) у гука [д] няма пары па мяккасці;
- 3) спалучэнні гукаў [жс] і [шс] паміж галоснымі вымаўляецца як доўгі [с] (цвёрды або мяккі);
- 4) літара **Ё** заўсёды абазначае націскны галосны;
- 5) няма прыстаўнога галоснага **А**, таму словы *аржаны, амшара* (замест *іржаны, імшара*) парушаюць літаратурную норму.

Ответ: правильные утверждения в части А. 1, 2, 5; в части Б. 1, 3.

2. Акцентологические нормы. Известно, что существует ряд слов, которые совпадают в русском и белорусском языках по значению и по форме (то есть внешне), однако отличаются ударением. Для каких пар слов справедливо это утверждение? Выпишите номера пар. **Обратите внимание, что некоторые различия в написании слов не имеют значения!**

- 1) апостроф – апостраф, 2) верба – вярба, 3) Владимир – Уладзімір, 4) дочка – дачка,
- 5) квартал – квартал, 6) крапива – крапіва, 7) лопух – лопух, 8) метонимия – метанімія,
- 9) одиннадцать – адзінаццаць, 10) спина – спіна.

Ответ: отличаются ударением пары слов 1, 2, 4, 6, 7, 8, 9, 10

3. Орфографические нормы. Знаете ли вы, что существует более 400 определений слова – и ни одно из них не является универсальным? Вот такое неуловимое понятие! Для русского и белорусского языков справедливо будет утверждать, что слово – это определённая последовательность букв между двумя пробелами. Определённая, а не любая. **Восстановите последовательность букв в «рассыпавшихся» языковых терминах.**

- 1) влоооосарезбнаив – **словообразование**;
- 2) ягтэииоолм – **этимология**;
- 3) магрмактиа – **грамматика**;
- 4) лисскттиаи – **стилистика**;
- 5) зейикыоаннз – **языкознание**.

4. Орфографические нормы. У каждого человека (даже у нас – *Примечание членов жюри*) есть «нелюбимое» орфографическое правило. Мы точно знаем, что многим школьникам тяжело даётся написание **н/ни** в разных частях речи. А вам?

Вставьте пропущенные буквы.

А. Русский язык:

труже**Н**ик; свояче**Н**ица; масле**Н**ица, лебеди**Н**ый, золочё**Н**ый; позолоче**НН**ый; серебря**Н**ый; да**НН**ый; глаже**Н**ый-переглаже**Н**ый.

Б. Беларуская мова:

насе**Н**не, ва**Н**на, сава**Н**на, то**Н**а, Жа**Н**на, драўля**Н**ы, гліня**Н**ы, страшэ**Н**ны, абража**Н**ы, перакапа**Н**ы.

5. Лексические нормы. Пожалуй, самой известной школьникам речевой ошибкой является *речевая избыточность*, или *плеоназм* (*первый дебют*) и *тавтология* (*масло масленое*). Однако в ряде случаев этой ошибки не избежать, и уже не считаются неправильными выражения *писать письмо*, *рисовать рисунки* и некоторые другие. Они не должны нас смущать. Но есть и более сложные случаи закрепившихся в языке плеоназмов. Выберите из приведённого списка словосочетаний те, которые **не являются нарушением нормы**, выпишите их номера.

- 1) Автобиография жизни;
- 2) букинистическая книга;
- 3) взаимно друг к другу;
- 4) монументальный памятник;
- 5) народная демократия;
- 6) народный фольклор;
- 7) памятный сувенир;
- 8) патриот своей родины;
- 9) период времени;
- 10) преysкурант цен;
- 11) частная собственность;
- 12) экспонат выставки.

Ответ: не являются нарушением нормы выражения **__2, 4, 5, 11, 12__**

6. Лексические нормы. Очень важно называть вещи своими именами, как в прямом, так и в переносном смысле. Переведите название цветов с белорусского на русский язык.

Образец: рамонак – ромашка

Аксамітка – бархатцы;

Браткі – анютины глазки, виола, иван-да-марья;

Бэз – сирень;

Вяргіня – георгин, георгина;

Гарлачык – кувшинка;

Дзьмухавец – одуванчик;

Кураслеп – лютик (курослеп, анемона, ветреница);

Лотаць – калужница;

Падбел – мать-и-мачеха;

Півоня – пион.

7. Лексические нормы. Один из признаков богатой грамотной речи – уместное и правильное употребление фразеологизмов, пословиц и поговорок. К сожалению, зачастую люди допускают ошибки: заменяют слова в поговорках, «склеивают» части разных пословиц или вовсе употребляют их в несвойственном им значении. Проверьте себя! **Восстановите русские и белорусские пословицы и поговорки.**

А. 1. Обещанного **три года ждут**.

2. Знает кошка, **чьё мясо съела**.

3. В огороде бузина, **в Киеве дядька**.

4. Вот Бог, **а вот порог**.

5. Ни Богу свечка, **ни чёрту кочерга**.

Б. 1. Абяцанкі-цацанкі, **а дурню радасць**.

2. Лепш дрэнна ехаць, **чым добра ісці**.

3. Дзякуй гэтаму дому, **пойдзем к другому**.

4. З вялікага грому **дажджу не бывае**.

5. Як у лес, **так і з лесу**.

8. Лексические нормы. Иногда правильно употребить слово легче, если знаешь, что оно обозначает в языке, из которого пришло. Например, понятно, что нельзя сказать *активная деятельность*, когда знаешь, что *активный* по происхождению как раз и значит *'деятельный'*. Перед вами заимствованные слова. В языках-источниках все они образовались от названий различных частей тела или органов человека. **Укажите эти части тела для каждого из слов.**

Образец: футбол – нога.

Акваланг – лёгкое;

бакенбарды – щека и борода;

башлык – голова;

галстук – шея;

дактиль – палец;

манипуляция – рука;

бинокль – **глаз**;
велосипед – **нога**;

пьедестал – **нога**;
рюкзак – **спина**.

9. Словообразовательные нормы. Помимо слов, упомянутых в задании № 2, в русском и белорусском языках есть и такие, которые отличаются суффиксами (реже – приставками, постфиксами). **Переведите слова с русского языка на белорусский, учитывая это замечание.**

Административный – адміністрацыйны;
Выключатель – выключальнік;
Дощатый – дашчаны;
Ежонок – важаня;
Кое-кто – хтосьці;

Котята – кацяняты;
Дядин (дом) – дзядзькаў (дзядькава);
Почтальонша – паштальёнка;
Товарищеский – таварыскі;
Учёный (сущ.) – вучоны.

10. Морфологические нормы. Имена существительные мужского рода, относящиеся ко второму склонению, в родительном падеже единственного числа могут иметь окончания **-а/-я** или **-у/-ю**. Эта особенность есть и в русском языке, и в белорусском, правда, правила выбора окончания разные. В каких случаях окончание **-у/-ю** употреблено уместно? **Выпишите номера словосочетаний.**

А. В русском языке: 1) выпить кофейку; 2) стакан фруктового соку; 3) ни шагу назад; 4) съесть винограду; 5) кусок копчёного сыру.

Б. У белоруской мове: 1) лісце дубу; 2) выпіць чаю; 3) стол з клёну; 4) выйсьці з універсітэту; 5) хочацца спакою.

Ответ: окончание уместно в примерах А. 1, 3, 4 и Б. 2, 3, 5.

11. Морфологические нормы. В современном русском языке сохранились древние глаголы, которые образуют двойные формы настоящего времени, например: *капать – капает и каплет*. У одних глаголов нормативной является только одна из этих форм, у других – обе. **Укажите глаголы (выпишите номера), у которых обе формы считаются нормативными в современном русском литературном языке.**

1) Полоскать – полоскает и полощет; 2) кудахтать – кудахтает и кудахчет; 3) колыхать – колыхает и колышет; 4) брызгать – брызгает и брызжет; 5) махать – махает и машет; 6) двигать – двигает и движет; 7) мяукать – мяукает и мяучит; 8) метать – метает и мечет; 9) сыпать – сыпет и сыплет; 10) мучить – мучает и мучит.

Ответ: нормативными являются обе формы глаголов 4, 6, 8.

12. Морфологические нормы. Большинство заимствованных глаголов в белорусском языке употребляются с формантом (частью) **-ава-/-ява-**: *дысцыплінаваць, іранізаваць, рэканструяваць* (сравните с глаголами в русском языке: *дисциплинировать, иронизировать, реконструировать*). Но есть и исключения, то есть некоторые глаголы правильно употреблять с частью **-ірава-**: *лакiраваць, скандзіраваць*. Перед вами ряд белорусских глаголов. **Какие из них употреблены неверно (должны употребляться без -ір-)? Выпишите их номера.**

1) Буксіраваць, 2) дубліраваць, 3) дрэсіраваць, 4) імпарціраваць, 5) кантраліраваць, 6) капіраваць, 7) мадэліраваць, 8) прагназіраваць, 9) фарміраваць, 10) функцыяніраваць.

Ответ: 4, 5, 8, 10

13. Синтаксические нормы. Мы, белорусы, часто смешиваем наши родные языки. Например, «вставляем» русские слова в типичные белорусские конструкции, а иногда – наоборот, белорусские слова в русские конструкции. Найдите ошибки в построении русских и белорусских словосочетаний и исправьте их. **Внимание! Ошибки есть не во всех словосочетаниях!**

А. Мне болит голова – **у меня болит голова**
Идти со школы – **идти из школы**
Смеяться с шутки – **смеяться над шуткой**
Встретиться в коридоре – **правильно!**

Говорить про наболевшее – **говорить о наболевшем**

Б. Тры вялікіх вазы – **тры вялікія вазы**

Сумаваць па сябрам – **сумаваць па сябрах**

(Лік гульні 3:0) у карысць (гаспадароў поля) – **на карысць**

Хварэць на сухоты – **правільна!**

Дзякую вам! – **правільна!**

14. Пунктуационные нормы. В русском языке постановка знаков препинания зависит от смысла предложения и от интонации. Чаще всего у нас нет выбора, мы должны руководствоваться пунктуационными правилами. Но иногда выбор есть, и при помощи знаков препинания мы можем изменить содержание высказывания. Вспомните хотя бы классический пример **казнить нельзя помиловать**. Смысл каких из приведённых ниже предложений можно изменить при помощи запятой (убрав её, поставив или переместив)? **Выпишите их номера**, а в предложениях поставьте или зачеркните запятые так, чтобы объяснить свою точку зрения.

1. Дайте мне другую, интересную книгу.
2. Слушать эту музыку невозможно, прекратить.
3. Усталая, девочка медленно шла по берегу реки.
4. Было жарко, и душно (**убрать запятую**) пахло скошенной травой.
5. Я пойду, посмотрю этот фильм на следующей неделе.
6. Здесь необходима запятая, и точка! – **только так**

Ответ: _____ **1 – 5** _____

15. Графическая норма подразумевает, что для каждого языка существует установленный набор букв, а для каждой буквы есть строгая форма (начертание), то есть каждый язык пользуется той или иной *графикой*. Например, русский и белорусский языки пользуются графикой, которая называется *кириллица*. А какие ещё языки официально используют кириллицу?

Выберите из приведённого списка, выпишите номера языков.

- 1) Башкирский, 2) болгарский, 3) казахский, 4) киргизский, 5) монгольский, 6) польский, 7) словацкий, 8) словенский, 9) хорватский, 10) украинский.

Ответ: 1, 2, 3, 4, 5, 10